

1981

## Stephan Hermlin: Gesammelte Gedichte

Peter E. Carels  
*Miami University*

Follow this and additional works at: <https://newprairiepress.org/gdr>



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-Share Alike 4.0 License](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/).

---

### Recommended Citation

Carels, Peter E. (1981) "Stephan Hermlin: Gesammelte Gedichte," *GDR Bulletin*: Vol. 7: Iss. 1.  
<https://doi.org/10.4148/gdrb.v7i1.565>

This Review is brought to you for free and open access by New Prairie Press. It has been accepted for inclusion in *GDR Bulletin* by an authorized administrator of New Prairie Press. For more information, please contact [cads@k-state.edu](mailto:cads@k-state.edu).

Der Kramladen: Parodien. Von Axel Schulze. Halle, Leipzig: Mitteldeutscher Verlag. 1979. 142 S. 6,50 M.

Daß hier Parodien zur literarischen Szene in der DDR vorliegen, heißt unter anderem eines: individuelle sprachliche und formale Vorlieben werden ernstgenommen, gerade auch weil mit ihnen spielerisch umgegangen wird. Es geht kaum darum, das thematische und ideologische Anliegen der einzelnen Autoren in Frage zu stellen. Erstaunlich ist, mit welchem poetischen Feingefühl und Einfühlungsvermögen Axel Schulze (geboren 1943) eine Fülle von Autoren parodiert. Es handelt sich um 42 Dichter und einige Dichterguppen, wie "Oktoberklub" und "Junge Lyrik." Bei letzteren gibt Schulze einfach "Zitate statt Parodie." Der erfaßte Zeitraum reicht von den "alten Hüten" Brecht, Hermlin und Becher bis zur "Jugendmode" von Gabriele Eckart und Andreas Reimann. Der Band enthält Parodien in Form von Gedichten, Prosa und kleinen dramatischen Skizzen, nicht in willkürlicher Aneinanderreihung, sondern gegliedert in Gruppen, die einem Kinderlied, Sprichwörtern, einem Märchenmotiv, einem Wortklang etc. untergeordnet sind.

Im folgenden kann nur auf einige wenige Beispiele verwiesen werden. In der "Ballade von der großen ungenannten Sehnsucht und dem Bruder Herbstlichkeit" streicht Schulze den pathetisch-heimlich-tuerischen Ton von Hermlins Städteballaden aus dem Exil heraus und imitiert dessen Vorliebe für Genitivmetapher, Wie-Vergleich und barocke Allegorie. Am originellsten und gelungensten erscheinen mir die Gedichte unter dem Motto "Marielchen saß auf einem Stein...". Schulze nimmt sich hier z.B. aufs Korn Georg Maurers leicht schlüpfriges Schwelgen in Klassik und Mythologie, Karl Mickels schnoddrig-vulgäre Gelehrsamkeit, Uwe Bergers naive Übernahme romantisierender Liedhaftigkeit und Erich Arendts esoterische Zeilenbrüche ("So / öffnen kyklopische Pforten / die Nacht ge- / gen den feurigen Grund / des Morgens, / seht, seh- / t ... // So, so, so / o ..."). In seiner Plenzdorf-Parodie "Die alten Leiden des neuen H." folgt Schulze Friedrich Nicolais Satire von 1775, indem er den Helden überleben und Charlie heiraten läßt. Wesentliches Mittel der Parodie ist auch hier stilistische Imitation. Was diese kleine Skizze vor anderen auszeichnet, ist die Erweiterung im Sinne einer Satire auf den Literaturbetrieb. So gibt Hansi z.B. folgendes von sich: "Und das mit dem Fetzen Nationalem Kulturerbe habe ich so echt gemacht, damit Dieter und die anderen germanistischen Kissenpupper auch was zu lachen haben: von wegen Aneignung unserer Klassik, oder: Hansi Fibeau und sein Verhältnis zur Nationalliteratur. Das macht die Leute doch fast gar nicht krank, wenn sie da was finden." Der Reporter schwärmt von der "unheimlich echten" Sprache: "Das war wahnsinnig lebensnah! Und die Diskussion, die dann losbrach! Also, die Sintflut war gar nichts dagegen. Schön, das eine oder andere mußte noch ein bißchen hingebogen werden!" Im "Nachwort mit Reklame" fragt Schulze selbstironisch: "Ist dies oder jenes Stück nicht doch eine etwas zu billige Imitation? Stellen Sie ruhig ihre Ansprüche, selbst wenn es um Sachen aus zweiter und dritter Hand geht! Schließlich müssen Sie ja auf Ihre Kosten kommen!" So bleibt es auch dem Leser überlassen, sich Gedanken über den Zweck dieser Parodien zu machen. Die Antwort auf die Frage, inwieweit Schulze in diesem meist versöhnlich-humoristischen Spiel auch die Unzulänglichkeiten mancher Schriftsteller aufdeckt und kritisch-satirisch in die literarische Diskussion eingreift, bedarf genauerer Analyse der einzelnen Texte. Erfreulich ist aber auf jeden Fall der heitere Blick auf eine lebendige literarische Szene.

Wolfgang Ertl  
University of Iowa

Gesammelte Gedichte. Von Stephan Hermlin. München, Wien: Carl Hanser Verlag. (n.d.) 112 Seiten.

A brief note on the dustjacket of this collection proclaims the chief raison d'être of this volume: "Nachdem in der Bundesrepublik bisher nur kleinere Sammlungen der Gedichte Hermlins vorlagen, zeichnet dieser Band, chronologisch geordnet, die Entwicklung dieses großen deutschen Lyrikers nach." While one may object to ranking Hermlin among the great German poets, it is certainly a welcome gesture on the part of the Hanser Verlag to make available in a single volume this judiciously representative cross-section of Hermlin's poetic oeuvre: judicious because it is precisely those poems (as from Der Flug der Taube) having the least claim to being great which are mercifully underrepresented in the collection.

Since the heralded chronological organization is scarcely in evidence, it is futile to look for much in the way of "development." Even if such is to be detected in Hermlin's poetic output, can one trace it when the ballads of the 1940s jump from the post-1956 sonnets, then back to the postwar "Erinnerung" cycle, and thence back to the Flug der Taube selections composed in the period from 1949 to 1952? The editors provide dates for some of the poems, but give no information on when various collections first appeared and what was or was not contained in them. A certain minimal amount of bibliographical information might have been included to help the reader sort out the chronological jumble. Assuming, then, that its chief value lies simply in presenting a sizeable quantity of Hermlin's poetry, including all of what most Western critics have lauded as his best efforts ("Terzinen," "Blühe, blühe," "Die Zeit des Wunders," "Die einen und die anderen," "Ballade nach zwei vergeblichen Sommern"), it is worthwhile to read the book and to reflect on the primary points of contention which have characterized Hermlin criticism in the East and in the West: Hermlin the detached aestheticist vs. Hermlin the engaged political poet; his language mastery vs. his abject derivativeness; the powerful metaphors vs. the worn clichés; the exquisitely subtle allusions vs. the vexingly obscure images. Whatever one's final assessment, a perusal of Hermlin's lyrics affords one a vision of the war and the postwar years in the GDR through the sensibilities of a man who has tried to maintain a stance as both preserver and transmitter of literary traditions and as a champion of the revolutionary cause.

Peter E. Carels  
Miami University (Ohio)

\*\*\*\*\*

... an seinem Platz geprüft. Gelebtes und Erzähltes bei DDR-Autoren. Hrsg. von Anneliese Löffler. Essay-Reihe. Halle-Leipzig: Mitteldeutscher Verlag. 1979. 236 S. 7,- M.

Dieser Band enthält Beiträge von sechs Autoren zu elf DDR-Schriftstellern: Brézan, de Bruyn, Fühmann, Görlich, Hacks, Kahlau, Kant, Knappe, Panitz, Sakowski, Strittmatter. Davon lieferte die Herausgeberin selbst sechs Beiträge und ein Vorwort, in dem sie "die Frage nach der Funktion der Kunst in der Gesellschaft, nach den Chancen von Kunst überhaupt" als Hauptanliegen des Bandes hervorhebt. Bei der Beantwortung dieser Frage sollen die ästhetischen Konzeptionen der behandelten Schriftsteller "im Mittelpunkt der Aufmerksamkeit" stehen.